



Υπηρεσία Τύπου και
Πληροφόρησης

Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 57/15

Λουξεμβούργο, 20 Μαΐου 2015

Απόφαση στην υπόθεση T-456/10
Timab Industries et Cie financière et de participations Roullier (CFPR) κατά
Επιτροπής

Στην υπόθεση σχετικά με τη σύμπραξη (καρτέλ) στα φωσφορικά άλατα, το Γενικό Δικαστήριο της ΕΕ αποφαινεται για πρώτη φορά επί της σχέσης μεταξύ μιας συνήθους διαδικασίας και μιας διαδικασίας συμβιβασμού και επιβεβαιώνει το πρόστιμο ύψους περίπου 60 εκατομμυρίων ευρώ το οποίο επιβλήθηκε στον όμιλο Roullier

Το 2010, η Επιτροπή επέβαλε πρόστιμα συνολικού ύψους 175 647 000 ευρώ σε έξι ομίλους παραγωγών οι οποίοι, για περισσότερο από 30 έτη, μετείχαν σε σύμπραξη καθορίζοντας τις τιμές και κατανέμοντας μεταξύ τους την αγορά των φωσφορικών αλάτων που χρησιμοποιούνται στις ζωοτροφές. Στο πλαίσιο της σύμπραξης αυτής, οι οικείες επιχειρήσεις είχαν συμφωνήσει τις ποσοστώςεις πωλήσεων της καθεμίας ανά περιοχή και ανά πελάτη και είχαν συντονίσει την τιμολογιακή τους πολιτική, καθώς και, σε ορισμένες περιπτώσεις, τους όρους των πωλήσεων. Στον όμιλο Roullier, του οποίου η Timab Industries είναι θυγατρική, επιβλήθηκε πρόστιμο ύψους 59 850 00 ευρώ ¹ για συμμετοχή στην ως άνω σύμπραξη από το 1993 έως το 2004.

Αντιθέτως προς άλλους ομίλους που εμπλέκονταν στη σύμπραξη ², ο όμιλος Roullier δεν θέλησε εν τέλει να έλθει σε συμβιβασμό με την Επιτροπή αφότου έλαβε γνώση του προστίμου το οποίο είχε πρόθεση να του επιβάλει, κατά προσέγγιση, το θεσμικό όργανο. Σκοπός του συμβιβασμού αυτού είναι να απλοποιηθεί η διαδικασία, καθώς οι οικείες επιχειρήσεις παραδέχονται τη συμμετοχή τους στη σύμπραξη και αναλαμβάνουν κάποιες δεσμεύσεις σε αντάλλαγμα για τη μείωση του προστίμου κατά 10 %. Κατόπιν τούτου, η Επιτροπή εφάρμοσε, ως προς τον όμιλο Roullier, τη συνήθη διαδικασία. Πρόκειται για την πρώτη περίπτωση «υβριδικής» υπόθεσης σύμπραξης, υπό την έννοια ότι διεξήχθησαν παράλληλα η διαδικασία συμβιβασμού και η συνήθης διαδικασία.

Ο όμιλος Roullier άσκησε προσφυγή ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης με αίτημα την ακύρωση της απόφασης της Επιτροπής και τη μείωση του προστίμου. Πιο συγκεκριμένα, ο όμιλος Roullier προσάπτει στην Επιτροπή ότι το πρόστιμο που του επέβαλε υπερέβη το ανώτατο όριο της κλίμακας των προστίμων η οποία είχε προκύψει από τις συζητήσεις ενόψει του συμβιβασμού.

Με τη σημερινή του απόφαση, **το Γενικό Δικαστήριο απορρίπτει την προσφυγή του ομίλου Roullier και επιβεβαιώνει, ως εκ τούτου, το πρόστιμο το οποίο επέβαλε η Επιτροπή.**

Το Γενικό Δικαστήριο υπενθυμίζει κατ' αρχάς ότι, στο πλαίσιο των συζητήσεων που έγιναν ενόψει του συμβιβασμού, η Επιτροπή είχε προτείνει πρόστιμο ύψους μεταξύ 41 και 44 εκατομμυρίων ευρώ για το οποίο οι εμπλεκόμενοι όμιλοι θα ευθύνονταν εις ολόκληρον, ενώ το πρόστιμο που επιβλήθηκε τελικώς στον όμιλο Roullier ανέρχεται σε περίπου 60 εκατομμύρια ευρώ. Το Γενικό Δικαστήριο διαπιστώνει, πάντως, ότι **η Επιτροπή εφάρμοσε την ίδια μέθοδο για τον**

¹ Απόφαση (2010) 5001 τελικό, της 20ής Ιουλίου 2010, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 101 ΣΛΕΕ και του άρθρου 53 της Συμφωνίας EON (υπόθεση COMP/38866 – Φωσφορικά άλατα για ζωοτροφές).

² Πρόκειται για τον όμιλο Kemira (Yara Phosphates Oy, Yara Suomi Oy και Kemira Oy) της εταιρίας Tessenderlo Chemie, για τον όμιλο Ercros (Ercros SA και Ercros Industriel SA), για τον όμιλο FMC (FMC Foret SA, FMC Netherlands B.V. και FMC Corporation) και τον όμιλο ο οποίος απαρτιζόταν από την εταιρία Quimitécnica.com-Comércia e Indústria Química και τη μητρική της εταιρία Mello SGPS.

υπολογισμό τόσο της κλίμακας των προστίμων στο στάδιο της διαδικασίας συμβιβασμού όσο και του ύψους του προστίμου που επιβλήθηκε τελικώς στο πλαίσιο της συνήθους διαδικασίας. Η διαφορά ανάμεσα στα σχετικά ποσά εξηγείται ιδίως από το γεγονός ότι η Επιτροπή, αφενός, προέβη, στο πλαίσιο του προτεινόμενου συμβιβασμού, σε μειώσεις τις οποίες δεν ήταν υποχρεωμένη να εφαρμόσει στη συνήθη διαδικασία και, αφετέρου, συνεκτίμησε στο πλαίσιο της συνήθους διαδικασίας νέα πληροφοριακά στοιχεία που την ανάγκασαν να επανεξετάσει τον φάκελο, να καθορίσει εκ νέου το χρονικό διάστημα που έπρεπε να λάβει υπόψη για τη διάρκεια της παράβασης και να προσαρμόσει ανάλογα το πρόστιμο. Το Γενικό Δικαστήριο συνάγει εκ των ανωτέρω ότι η Επιτροπή επ' ουδενί τιμώρησε τον όμιλο Roullier για την επιλογή του να αποσυρθεί από τη διαδικασία συμβιβασμού.

Εξάλλου, το Γενικό Δικαστήριο επισημαίνει ότι **η Επιτροπή δεν δεσμευόταν από την κλίμακα προστίμων την οποία είχε κοινοποιήσει στο πλαίσιο της διαδικασίας συμβιβασμού**. Η κατάρτιση κλίμακας προστίμων είναι ένα εργαλείο που συνδέεται αποκλειστικά και ειδικά με τη διαδικασία συμβιβασμού, και όχι με τη συνήθη διαδικασία, πολλώ μάλλον εφόσον η Επιτροπή πρέπει, στο πλαίσιο της συνήθους διαδικασίας, να στοιχειοθετήσει την ευθύνη των οικείων επιχειρήσεων λαμβάνοντας υπόψη νέα επιχειρήματα ή αποδεικτικά στοιχεία τα οποία περιέρχονται σε γνώση της (πράγμα που ενδέχεται να επηρεάσει τον υπολογισμό του ύψους του επιβλητέου προστίμου). **Δεν θα ήταν επομένως λογικό να δεσμεύεται η Επιτροπή να εφαρμόσει μια κλίμακα προστίμων η οποία αποτελεί μέρος άλλης διαδικασίας που εν τω μεταξύ εγκαταλείφθηκε.**

Κατά τα λοιπά, το Γενικό Δικαστήριο κρίνει ότι η Επιτροπή εξέτασε όπως ακριβώς όφειλε τον φάκελο κατά τις συζητήσεις ενόψει του συμβιβασμού, ανέλυσε και αξιολόγησε ορθώς τις αντίθετες προς τον ανταγωνισμό πρακτικές που προσήψε στον όμιλο Roullier και δεν υπέπεσε σε σφάλματα κατά τον υπολογισμό του ύψους του προστίμου.

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Κατά της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου μπορεί να ασκηθεί αναίρεση, περιοριζόμενη σε νομικά ζητήματα, ενώπιον του Δικαστηρίου, εντός δύο μηνών από της κοινοποίησής της.

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Η προσφυγή ακυρώσεως αποσκοπεί στην ακύρωση πράξεων των οργάνων της Ένωσης που αντιβαίνουν στο δίκαιο της Ένωσης. Υπό ορισμένες προϋποθέσεις, τα κράτη μέλη, τα όργανα της Ένωσης και οι ιδιώτες μπορούν να ασκήσουν προσφυγή ακυρώσεως ενώπιον του Δικαστηρίου ή του Γενικού Δικαστηρίου. Αν η προσφυγή είναι βάσιμη, η πράξη ακυρώνεται. Το καθού όργανο της Ένωσης οφείλει να καλύψει το ενδεχόμενο κενό δικαίου που δημιουργεί η ακύρωση της πράξεως.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Γενικό Δικαστήριο

Το [πλήρες κείμενο](#) της αποφάσεως είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα CURIA από την ημερομηνία δημοσίευσής της

Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδη ☎ (+352) 4303 2582